08 12시 30분에 점심을 먹어요

12.30 ට දිවා ආහාරය ගන්නවා

학습 안내
අධ්‍යයනය සඳහා වන මාර්ගෝපදේශය

▫ අධ්‍යයන අරමුණු	දින චර්යාව සහ වෙලාවන් පිළිබඳ ප්‍රශ්න වලට පිළිතුරු දීම
▫ ව්‍යාකරණ භාවිතය සඳහා උපදෙස්	-아요/어요, 에(시간)
▫ වචන භාවිතය සඳහා උපදෙස්	දින චර්යාව, කාලය
▫ සංස්කෘතික තොරතුරු	වෙලාවට වැඩට යමු

대화 1 සංවාදය 1

Track 28

පහත දැක්වෙන්නේ සුරු මහත්මිය සහ තුවාන් මහතා අතර සංවාදයයි. දැන් ඔවුන් දෙදෙනා කුමක් කරයිද යන්න එකිනෙකාගෙන් විමසමින් සිටියි. මුලින්ම සංවාදයට දෙවරක් සවන් දී අනුගමනය කරන්න.

수루 투안 씨, 지금 뭐 해요?
තුවාන් මහත්මයා, දැන් මොකද කරන්නේ?

투안 텔레비전을 봐요.
රූපවාහිනිය නරඹනවා.

수루 씨는 뭐 해요?
සුරු මහත්මිය මොකද කරන්නෙ?

수루 저는 지금 요리해요.
මම දැන් ආහාර පිසිනවා.

> **씨** මහත්මයා / මහත්මිය
> නම හෝ වාසගම පිටුපසින් යොදා එම පුද්ගලයාව ගෞරවාන්විතව ආමන්ත්‍රණය කිරීමේදී භාවිතා කරයි.
> · 이분은 수분 씨예요. 스리랑카 사람이에요.
> මෙම පුද්ගලයා සුපුන් මහතායි. ශ්‍රී ලාංකික ජාතිකයෙකි.
> · 민수 씨, 지금 뭐 해요?
> මින්සු මහත්මිය දැන් මොකද කරන්නේ?

> **을/를**
> නාමපද සමග එකට භාවිතා කරයි. සකර්මක ක්‍රියාපදයේ ඉදිරියෙන් ස්ථානගත වන අතර වාක්‍යයේ කර්මය නියෝජනය කරයි. නාමපදය ව්‍යංජනයකින් අවසන් වේනම් '을' ද, ස්වරයකින් අවසන් වේනම් '를' ද, යොදනු ලැබේ. ක්‍රියාපදය '하다' ලෙස අවසන් වන අවස්ථාවන්හිදී '을/를' ඉවත්කර භාවිතාකල හැක.
> · 저는 점심을 먹어요.
> මම දිවා ආහාරය ගන්නවා.
> · 수루 씨는 요리를 해요/요리해요.
> සුරු මහත්මිය ආහාර පිළියෙල කරනවා.

හොඳින් සවන් දී අනුගමනය කලාද? එසේනම් ලබා දී ඇති ගැටළු සඳහා පිළිතුරු සපයන්න.

1. 투안 씨는 지금 뭐 해요? තුවාන් මහත්මයා දැන් මොකද කරන්නේ?
2. 수루 씨는 지금 뭐 해요? සුරු මහත්මිය දැන් මොකද කරන්නේ?

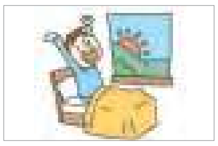
정답 1. 텔레비전을 봐요. 2. 요리해요.

어휘 1 වචන මාලාව 1 일과 දින චර්යාව

පහත දැක්වෙන්නේ කොරියානු භාෂාවේ විවිධ ක්‍රියාපද කිහිපයකි, ඒවා මොනවාදැයි දැන ගනිමුද?

텔레비전을 보다
රූපවාහිනී නරඹනවා

장을 보다
පොළේ යනවා



일어나다
උදෑසන අවදි වෙනවා

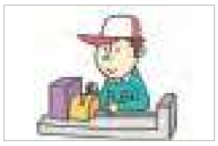
자다
නින්දට යනවා

쉬다
විවේක ගන්නවා

씻다
සෝදනවා

커피를 마시다
කෝපි පානය කරනවා

아침/점심/저녁을 먹다
උදේ / දිවා / රාත්‍රී ආහාර ගැනීම



일하다
වැඩ කරනවා

요리하다
ආහාර පිසිනවා

운동하다
ක්‍රීඩා කරනවා

전화하다
දුරකතන ඇමතුම් දෙනවා

회사에 가다
ආයතනයට යනවා

집에 오다
නිවසට එනවා

ඉහත වචන දෙස නොබලා ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න.

1. 그림을 보고 알맞은 단어를 연결하세요. පින්තූරය දෙස බලා අදාළ වචනය යා කරන්න.

①

②

③ 12:40p.m

④

㉠ 자다 ㉡ 운동하다 ㉢ 요리하다 ㉣ 점심을 먹다

정답 ①㉡ ②㉢ ③㉣ ④㉠

문법 1 සංවාදය 1 –아요/어요

G08-1

'–아요/어요' යන්න ක්‍රියාපදයක හෝ ක්‍රියා විශේෂණයක පිටුපසින් සම්බන්ධ වී යම් තත්වයක් හෝ ක්‍රියාවක් විස්තර කිරීම සඳහා හෝ ප්‍රශ්න ඇසීම සඳහා යොදාගනු ලබයි. අවිධිමත් ප්‍රකාශනයෙහි ගෞරවාර්ථය හඟවයි.

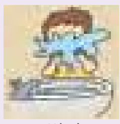
ㅏ, ㅗ → **–아요**	ㅓ, ㅜ, ㅣ ආදී → **–어요**	하다 → **해요**
가다 → 가요 보다 → 봐요	먹다 → 먹어요 읽다 → 읽어요	공부하다 → 공부해요 운동하다 → 운동해요

· 투안 씨는 커피를 **마셔요**. තුවාන් මහතා කෝපි බොනවා.
· 저는 지금 점심을 **먹어요**. මම දැන් දවල් කෑම කනවා.
· 투안 씨는 텔레비전을 **봐요**. තුවාන් මහතා රූපවාහිනිය බලනවා.
· 아침에 **운동해요**. උදෑසන ව්‍යායාම කරනවා.

'–아요/어요' ව්‍යාකරණය ගැන අවබෝධ වුණා නේද? එසේනම් උදාහරණ දෙස බලා වාක්‍යය සම්පූර්ණ කරන්න.

2. 그림을 보고 〈보기〉처럼 대화를 완성하세요.
පින්තූර බලා උදාහරණය පරිදි සංවාදය සම්පූර්ණ කරන්න.

보기



씻다

가: 지금 뭐 해요? දැන් මොනවද කරන්නේ?
나: 씻어요. සෝදනවා.

1)

텔레비전을 보다

가: 지금 뭐 해요?
나: ______________.

2)

커피를 마시다

가: 지금 뭐 해요?
나: ______________.

3)

일하다

가: 지금 뭐 해요?
나: ______________.

4)

운동하다

가: 지금 뭐 해요?
나: ______________.

정답 1) 텔레비전을 봐요 2) 커피를 마셔요 3) 일해요 4) 운동해요

තව ටිකක් අභ්‍යාස කරමුද? පින්තූර දෙස බලා '–아요/어요' භාවිතා කරමින් වාක්‍ය සම්පූර්ණ කරන්න.

1.

가: 지금 뭐 해요?
나: ______________.

2.

가: 지금 뭐 해요?
나: ______________.

정답 1. 전화해요 2. 장을 봐요

대화 2 සංවාදය 2

Track 29

රිහාන් මහතා සහ තුවාන් මහතා වැඩපලේ සිට ඔරලෝසුව දෙස බලමින් කතා කරමින් සිටියි. ඔවුන් කුමක් ගැන කතා කරමින් සිටියිද? මුලින්ම, සංවාදය දෙවරක් සවන් දෙන්න.

> **몇**
> කීයටද /කොයි වෙලාවෙද?
> · 몇 시예요?
> කීයටද?
> · 몇 시에 회사에 가요?
> කීයටද ආයතනයට යන්නේ?

투안 **지금 몇 시예요?**
දැන් වෙලාව කීයද?

리한 **11시예요.**
11 යි.

투안 **몇 시에 점심을 먹어요?**
කීයටද දිවා ආහාරය ගන්නේ?

리한 **12시 30분에 먹어요.**
12.30 ට ගන්නවා.

> **시, 분** පැය , විනාඩි
> කාලය සදහන් කිරීමේදී භාවිතා කරයි
> · 지금 12시예요.
> දැන් වේලාව දොලහයි.
> · 6시 30분에 집에 가요.
> හයයි තිහට ගෙදර යනවා.

මෙවර රිහාන් මහතා දැන් රිහාන් මහතා සහ තුවාන් මහතා ලෙස සංවාදය අනුග මනය කරමින් කියවන්න. හොඳට සවන් දී අනුගමනය කලාද? එසේනම් ලබා දී ඇති ප්‍රශ්න සඳහා පිළිතුරු සපයන්න.

1. 지금 몇 시예요? දැන් වේලාව කීයද?
2. 리한 씨는 몇 시에 점심을 먹어요? රිහාන් මහතා කීයටද දවල්ට කන්නේ?

정답 1. 11시예요. 2. 12시 30분에 먹어요.

Tip ○시 ○분 0පැය 0විනාඩි

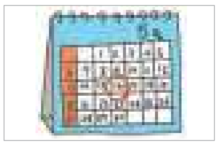
○시		
01:00	1시	한 시
02:00	2시	두 시
03:00	3시	세 시
04:00	4시	네 시
05:00	5시	다섯 시
06:00	6시	여섯 시
07:00	7시	일곱 시
08:00	8시	여덟 시
09:00	9시	아홉 시
10:00	10시	열 시
11:00	11시	열한 시
12:00	12시	열두 시

○분		
00:01	1분	일 분
00:02	2분	이 분
00:03	3분	삼 분
00:04	4분	사 분
00:05	5분	오 분
00:06	6분	육 분
00:07	7분	칠 분
00:08	8분	팔 분
00:09	9분	구 분
00:10	10분	십 분
00:20	20분	이십 분
00:30	30분	삼십 분
00:40	40분	사십 분
00:50	50분	오십 분
※ 1시간 = 60분(육십 분)		

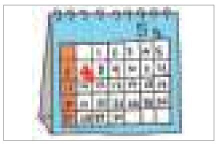
어휘 1 වචන මාලාව 1 시간 වේලාව

වේලාව/කාලය ප්‍රකාශ කර හැකි වචන මොනවාදැයි දැන ගනිමුද?

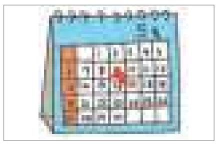
지금
දැන්



오늘
අද



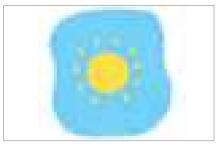
어제
ඊයේ



내일
හෙට

오전
පෙරවරු

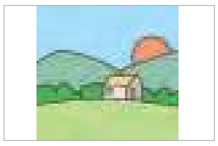
오후
පස්වරු



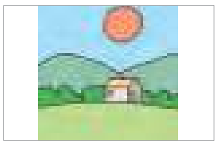
낮
දිවාකාලය

밤
රාත්‍රිකාලය

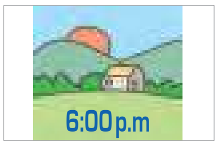
새벽
අලුයම



아침
උදෑසන



점심
දහවල



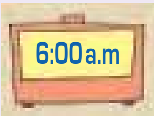
저녁
රාත්‍රිය

ඔබ ඉහතදී ඉගෙන ගත් වචන මාලාව නැවත සිහි කරමින් ලබා දී ඇති ප්‍රශ්න සඳහා පිළිතුරු සපයා බලමුද?

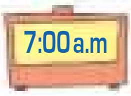
1. 〈보기〉처럼 시계를 보고 문장이 맞으면 ㅇ, 틀리면 ×로 표시하세요.

උදාහරණයෙන් දක්වා ඇති අයුරින් ඔරලෝසු දෙස බලා ඊට ඉදිරියෙන් ඇති වාක්‍යය නිවැරදි නම් ◯ වැරදි නම් X ලෙස ලකුණු කරන්න.

보기



지금은 밤입니다. (×) දැන් රාත්‍රී කාලයයි.

1) 

지금은 아침입니다. (   )

2)

지금은 오후입니다. (   )

3)

지금은 한 시입니다. (   )

4)

지금은 오전 열 시입니다. (   )

정답 1) O 2) X 3) X 4) X

문법 2 සංවාදය 2 에

G08-2

'에' යන්න යම් සිදුවීමක් හෝ ක්‍රියාවක් සිදුවන කාලය හෝ අවස්ථාව පිළිබිඹු කරයි. '에' වලට ඉදිරියෙන් කාලය හඟවන නාමපදයක් යෙදේ.

- 가: 몇 시**에** 점심을 먹어요? කීයටද දවල් කෑම කන්නේ?
  나: 12시**에** 먹어요. 12 ට කනවා.
- 가: 언제 운동해요? කවද්ද(කීයටද) ව්‍යායාම කරන්නේ?
  나: 저녁**에** 운동해요. හවසට ව්‍යායාම කරනවා.

※ '언제' වේලාව, දිනය, සහ දවස විමසන විට භාවිතා වේ.

'에' ව්‍යාකරණය ගැන අවබෝධ වුණා නේද? එසේනම් උදාහරණය දෙස බලා වාක්‍යය සම්පූර්ණ කරන්න.

2. 그림을 보고 〈보기〉처럼 대화를 완성하세요.
පින්තූරය බලා උදාහරණයෙන් පෙන්වාදී ඇති අයුරින් සංවාදය සම්පූර්ණ කරන්න.

보기

가: 언제 운동해요? ව්‍යායාම කරන්නේ කීයටද?
나: 아침에 운동해요. උදෑසන ව්‍යායාම කරනවා.

1)

가: 언제 운동해요?
나: ______________________.

2)

가: 언제 커피를 마셔요?
나: ______________________.

3)

가: 몇 시에 저녁을 먹어요?
나: ______________________.

4)

가: 몇 시에 자요?
나: ______________________.

정답 1) 저녁에 운동해요 2) 오후에 커피를 마셔요 3) 7시에 저녁을 먹어요 4) 11시에 자요

유용한 표현 වැදගත් විය හැකි ප්‍රකාශන

안부 전해 주세요. මම මතක් කලා කියන්න.

가: 오랜만에 수피카 씨를 만나기로 했어요.
ගොඩ කාලෙකින් සුපිකා මහත්මියව මුණ ගැසෙන්නයි හදන්නේ.
나: **안부 전해 주세요.** මම මතක් කලා කියන්න.

활동 ක්‍රියාකාරකම්

몇 시에 무엇을 해요? 〈보기〉처럼 이야기해 보세요.
කීයට කුමක් කරන්නේද? උදාහරණය බලා කථා කර බලන්න.

보기

가: 몇 시에 일어나요? අවදිවන්නේ කුමන වේලාවටද?
나: 7시에 일어나요. 7ට අවදි වෙනවා.

	일과 දින චර්යාව	시간 කාලය
1	일어나다 අවදිවෙනවා	
2	아침을 먹다 උදෑසන ආහාරය ගන්නවා	
3	점심을 먹다 දිවා ආහාරය ගන්නවා	
4	저녁을 먹다 රාත්‍රී ආහාරය ගන්නවා	
5	자다 නිදාගන්නවා	

7:00 a.m

12:40 p.m

8:00 p.m

문화 සංස්කෘතිය

출근 시간을 지킵시다

නිවැරදි වේලාවට රැකියාවට යමු

출근 시간 10분 전에는 직장에 도착해야 합니다. 출근 시간이 9시라면 8시 50분쯤 도착해야 합니다. 그리고 일할 준비를 하는 것이 좋습니다.

රැකියාවට වාර්ථා කිරීමට තිබෙන වේලාවට වඩා විනාඩි 10ක් කලින් රැකියා ස්ථානයට යා යුතුයි. රැකියාවට වාර්ථා කිරීමට තිබෙන වේලාව පෙ. ව 9 නම් පෙ.ව 8.50ට පමණ රැකියා ස්ථානයට යා යුතුවේ. එවිට ඔබට සූදානම් වීමට අමතර කාලයක් ඇත.

대부분의 회사원들은 9시에 일을 시작합니다. 점심은 보통 12시에서 1시 사이에 먹습니다. 퇴근은 대부분 6시에 하지만, 야근을 하는 경우도 있습니다.

බොහෝ කාර්යාල සේවකයන් පෙ.ව. 9 ට වැඩ කිරීමට පටන් ගනී. දිවා ආහාරය සාමාන්‍යයෙන් ප.ව. 12 සහ ප.ව. 1 අතර අනුභව කරයි. රැකියාව අවසන් කරන වේලාව බොහෝ විට ප.ව. 6 වන නමුත්, රාත්‍රියේ වැඩ කරන අවස්ථාද තිබේ.

내용 확인 අර්ථය තහවුරු කිරීම

✚ 빈칸에 알맞은 말을 쓰세요. හිස් තැනට සුදුසු වචනය ලියන්න.

(1) 회사에 일하러 가는 것을 ☐☐이라고 합니다.

රැකියා ස්ථානයට වැඩ කිරීම සඳහා යෑම (වැඩට පටන් ගැනිම) ලෙස හැඳින්වේ.

(2) 회사에서 일이 끝나고 집으로 돌아가는 것을 ☐☐이라고 합니다.

රැකියාවේ වැඩ අවසන් කර නිවස් වෙත නැවත යෑම (වැඩ නිමාකිරීම) ලෙස හැඳින්වේ.

(3) 회사에 일이 많으면 늦게까지 ☐☐을 하기도 합니다.

රැකියා ස්ථානයේ වැඩ අධික වුවහොත් පමා වනතුරු රාත්‍රී කාලයේද වැඩ (රාත්‍රී වැඩමුරය) කරන අවස්ථාද තිබේ.

정답 (1) 출근 (2) 퇴근 (3) 야근

EPS-TOPIK 듣기 ශ්‍රවණය EPS-TOPIK

1 සිට 3 දක්වා ඇත්තේ වචන වලට සවන්දී වේලාව තෝරන ප්‍රශ්නයි. හොඳින් සවන් දී නිවැරදි වේලාව තෝරන්න.

[1~3] 들은 것을 고르십시오. ඔබ සවන් දුන් දේ තෝරන්න.

Track 30

1. ① 06:00　② 07:00　③ 08:00　④ 09:00

2. ① 10:40　② 11:30　③ 12:40　④ 01:30

3. ① 03:15 a.m.　② 03:25 p.m.　③ 04:15 p.m.　④ 04:25 p.m.

පහත දැක්වෙන ප්‍රශ්න, හොඳින් සවන් දී ගැලපෙන පිළිතුර තෝරන ප්‍රශ්න වේ. සංවාදය සවන් දීමට පෙර ප්‍රශ්න හොඳින් කියවා බලන්න.

[4~5] 질문을 듣고 알맞은 대답을 고르십시오.
ප්‍රශ්නයට සවන් දී නිවැරදි පිළිතුර තෝරන්න.

4. ① 씻어요.　② 회사예요.
③ 오늘이에요.　④ 오전 10시예요.

5. ① 오늘 먹어요.　② 많이 먹어요.
③ 아침을 먹어요.　④ 12시에 먹어요.

듣기 대본 ශ්‍රවණ පිටපත

1. 여: 아홉 시 නවයයි
2. 남: 열한 시 삼십 분 එකොළහයි විනාඩි තිහයි
3. 여: 오후 네 시 십오 분 සවස හතරයි විනාඩි පහළොවයි
4. 남: 지금 뭐 해요? දැන් මොනවද කරන්නේ?
5. 여: 몇 시에 점심을 먹어요? කීයටද දිවා ආහාරය ගන්නේ?

정답 1. ④ 2. ② 3. ③ 4. ① 5. ④

확장 연습 වැඩිදුර අභ්‍යාස

L-08

1. 들은 것을 고르십시오. සවන් දුන් දේ තෝරන්න.

① 3:10 ② 3:20 ③ 4:10 ④ 4:20

2. 질문을 듣고 알맞은 대답을 고르십시오. පහත ප්‍රශ්නයට සවන්දී ගැලපෙන පිළිතුර තෝරන්න.

① 잠을 자요. ② 이건 열쇠예요.
③ 12시에 먹어요. ④ 네, 운동을 해요.

확장 연습 듣기 대본 වැඩිදුර අභ්‍යාස ශ්‍රවණ පිටපත

1. 남: 세 시 이십 분입니다. පැය තුනයි විනාඩි විස්සකි.
2. 남: 지금 뭐 해요? දැන් මොකද කරන්නේ?

정답 1. ② 2. ①

유용한 표현 වැදගත් විය හැකි ප්‍රකාශන

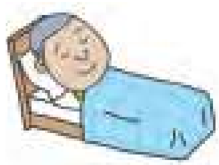
통화 괜찮으세요? දුරකථනයෙන් කථා කලත් කමක් නැද්ද?

가: 여보세요? 과장님, 지금 **통화 괜찮으세요?**
හෙලෝ? ප්‍රධානිතුමණි, දැන් **දුරකථනයෙන් කථා කලත් කමක් නැද්ද?**
나: 네, 괜찮아요. ඔව්, කමක් නැ.

EPS-TOPIK 읽기 කියවීම EPS-TOPIK

අංක 1-3 දක්වා ඇත්තේ නිවැරදි ක්‍රියාපදය තෝරන ප්‍රශ්න වේ. පින්තූරයට ගැළපෙන යෙදුම තෝරන්න.

[1~3] 다음 그림을 보고 맞는 문장을 고르십시오.
පහත පින්තූර දෙස බලා ගැළපෙන වාක්‍යය තෝරන්න.

1. 

① 자요. ② 와요.
③ 일어나요. ④ 운동해요.

2.

① 쉬어요. ② 전화해요.
③ 회사에 가요. ④ 아침을 먹어요.

3.

① 장을 봐요. ② 커피를 마셔요.
③ 저녁을 먹어요. ④ 텔레비전을 봐요.

පහත දැක්වෙන්නේ කාලය හා සම්බන්ධ ප්‍රශ්නයි. ඉගෙන ගත් දෑ සිහියට නගමින් පහත ප්‍රශ්න විසඳා බලන්න.

[4~5] 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.
හිස්තැනට වඩාත් ගැලපෙන පිළිතුර තෝරන්න.

4.
가: 지금 ______________ 시예요? දැන් වේලාව කීයද?
나: 오후 두 시예요. පස්වරු දෙකයි.

① 몇 ② 왜 ③ 누구 ④ 무슨

5.
가: ______________ 운동해요? කුමන වේලාවටද ව්‍යායාම කරන්නේ?
나: 아침에 운동해요. උදේටයි ව්‍යායාම කරන්නේ.

① 어디 ② 언제 ③ 무엇 ④ 시간

정답 1. ① 2. ③ 3. ④ 4. ① 5. ②

확장 연습 වැඩිදුර අභ්‍යාස

[1~3] 다음 그림을 보고 알맞은 단어를 고르십시오.
පහත පින්තූර බලා ඊට ගැලපෙන වාක්‍ය තෝරන්න.

1.

① 여섯 시 삼십 분이에요. ② 여섯 시 사십 분이에요.
③ 여덟 시 삼십 분이에요. ④ 여덟 시 사십 분이에요.

2.

① 쉬어요. ② 운동해요.
③ 전화해요. ④ 일어나요.

3.

① 일을 해요. ② 장을 봐요.
③ 요리를 해요. ④ 커피를 마셔요.

[4~6] 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오. හිස්තැනට වඩාත් ගැලපෙන පිළිතුර තෝරන්න.

4.

제 친구는 ____________을/를 잘합니다. 친구가 만들어 주는 고향음식은 언제나 맛있습니다.

මගේ යහළුවා උයන පිහින වැඩ හොඳට කරනවා. යහළුවා හදලා දෙන එරට කෑම කොයි වෙලාවෙත් රසයි.

① 공부 ② 요리 ③ 노래 ④ 운동

5.

다음 달에 근로계약이 끝납니다. 계약 기간을 연장할 수 있으면 여기에서 계속 ____________ 싶습니다.

ලබන මාසෙත් සේවක කොන්ත්‍රාත්තුව අවසන් වෙනවා. කොන්ත්‍රාත්තු කාලය දිගු කර ගැනීමට හැකි වුනොත් මෙහි සිට දිගටම සේවය කිරීමට යි කැමති.

① 사귀고 ② 만들고 ③ 일하고 ④ 빠지고

6.

다음 달에 한국어능력시험이 있습니다. 한국어를 ____________ 지 얼마 되지 않았지만 시험을 치고 싶습니다.

ලබන මාසයේ කොරියානු භාෂා කුසලතා විභාගය පැවැත් වෙනවා. කොරියානු භාෂාව ඉගෙන ගෙන වැඩි කාලයක් ගත නොවුවත් විභාගය ලිවීමටයි අවශ්‍ය/කැමති.

① 가르친 ② 물어본 ③ 예습한 ④ 공부한

정답 1. ② 2. ① 3. ④ 4. ② 5. ③ 6. ④